

# Leica DISTO™ D5

The original laser distance meter



ユーザーマニュアル  
バージョン 1.1  
日本語

- when it has to be **right**

**Leica**  
Geosystems

PART OF  
**HEXAGON**

## はじめに



この取扱説明書では、安全管理の重要な点および器械の設置と操作方法について説明しています。詳細については、1 **使用上のご注意**を参照してください。

器械の電源を入れる前に、このマニュアルをよくお読みになり、器械の有効な利用にお役立てください。



本書の内容は予告なく変更されることがあります。製品は最新のマニュアルを基に使用されていることを確認してください。

最新版は、次のアドレスからダウンロードできます。

<https://www.disto.com/manuals>



今後のために保管しておいてください。

### 登録商標

- *Bluetooth®*は Bluetooth SIG 社の登録商標です。  
それ以外の商標はすべて、商標を保有する各社に帰属します。

### 取扱説明書適用範囲

本取扱説明書は、Leica DISTO™ D5 に適用されます。標準的なセットアップとの違いがある場合は、明確に説明されます。

### Leica Geosystems アドレス帳

このマニュアルの最終ページに、Leica Geosystems 本社の住所があります。各地域の連絡先一覧については、

[http://leica-geosystems.com/contact-us/sales\\_support](http://leica-geosystems.com/contact-us/sales_support) にアクセスしてください。

# 目次

---

<b>1</b>	<b>使用上のご注意</b>	<b>4</b>
1.1	使用にあたって	4
1.2	想定される作業	5
1.3	使用の範囲	6
1.4	責任	7
1.5	使用上の危険	8
1.6	レーザークラス	11
<b>2</b>	<b>概要</b>	<b>13</b>
<b>3</b>	<b>器械のセットアップ</b>	<b>16</b>
<b>4</b>	<b>操作</b>	<b>22</b>
<b>5</b>	<b>設定</b>	<b>27</b>
<b>6</b>	<b>ファンクション</b>	<b>48</b>
<b>7</b>	<b>メッセージコード</b>	<b>65</b>
<b>8</b>	<b>手入れ</b>	<b>67</b>
<b>9</b>	<b>テクニカルデータ</b>	<b>68</b>
9.1	各国規制への対応	71
<b>10</b>	<b>国際限定保証</b>	<b>74</b>

# 1 使用上のご注意

## 1.1 使用にあたって

**説明** 以下の注意事項は、製品の取扱責任者、および実際に器械を使用する担当者が、使用中の危険を予測・回避できるようにするものです。

製品の取扱責任者は、すべてのユーザーが注意事項を理解し、それを遵守するよう確認してください。

### 警告メッセージについて



警告は機器を安全にご使用いただくために重要な要素です。何か障害が生じる場合や生じる可能性があることを表します。



#### 警告メッセージ...

- 機器使用にあたり、直接間接に障害が起こりえる際にユーザーへ知らせます。
- 一般的な諸注意について説明します。

ユーザーの安全のため、すべての安全のためのメッセージにはしっかり理解し、忠実にしたがっていただきます。したがって、ここに記載されている業務を行う使用者が、マニュアルを利用できるようにしなければなりません。

**危険、警告、注意、予告、注意**は危険レベルと個人の怪我と物的損害に関連したリスクを特定するための標準化された合図語です。安全のために以下のテーブルをお読みいただき、異なる記号の説明や意味とともにご理解いただくことが重要です！シンボルマークを各説明にも付与してあります。

種類	説明
 <b>危険</b>	この記載が遵守されない場合、すぐにも人身事故(死亡または重傷)につながる事項を示します。
 <b>警告</b>	この記載が遵守されない場合、人身事故(死亡または重傷)につながる可能性が高い事項を示します。

種類	説明
 <b>注意</b>	この記載が遵守されない場合、中程度の人身傷害を生じる可能性が高い事項を示します。
<b>予告,注意</b>	この記載が遵守されない場合、かなりの物質的・経済的損失、環境上の損害を生じる可能性が高い事項を示します。
	器械を技術的に正しく、有効に使用するために、操作上守らなければいけない重要な項目を示します。

## 1.2

### 想定される作業

#### 使用目的

- 屋内、屋外での距離測定
- 角度測定
- Bluetooth®データ転送

**予見可能な誤用**

- 適切な指示なしでの器械の使用
- 使用できる用途の範囲を超える使用
- 安全システムの機能解除
- 危険注意表示の取り外し
- 特定の用途のために許可されている場合を除いて、ドライバーなどの工具を用いて製品を分解すること
- 事前に書面で明示的な許諾を得ることなく Leica Geosystems AG を他社製アクセサリと使用すること
- 製品の改造・変更
- 第三者を故意に眩惑させること; 暗所でも同様
- 測量場所での安全対策の不備
- 梯子を使用している場合や、稼動中の機械の近く、保護されていない機械部品や設置近くで測定する場合に、足場の上で故意または無責任な行動をとること
- 太陽を直接視準すること
- 光学部品が曇っていたり、濡れている。測定前に、適切な布を使用して、出力光学部位などの直接アクセスできる部分から結露した水分や飛沫水を取り除くこと
- 測定中にデバイスを動かすこと。測定するときは動かさない
- 埃の多い大気。測定時は、測定器のレンズにゴミなどが付着していない状態で使用すること 必要に応じてブラシを使用して掃除すること
- 雨、雪、霧、その他の大気条件下でのデバイスと測定対象物間の測定
- 変圧器、強力な磁石、電源システムなど、完全には排除できない強い電界や磁界の中での測定
- 反射率の高い表面のすぐ近くでのレーザー光による測定

**1.3****使用の範囲**

セクション 9 テクニカルデータ参照

**環境** 恒久的に人間が居住可能な環境下での使用に適しています。製品の不具合を及ぼしやすい環境や爆発性のある環境での使用には適していません。

---

## 1.4 責任

**製品の製造者** Leica Geosystems AG、CH-9435 Heerbrugg、(以下、Leica Geosystems と呼ぶ) は、ユーザー マニュアル、純正アクセサリを含む製品を安全な状態で提供する責任を負います。

上記の会社は第三者のアクセサリに責任を負いません。

---

### 本製品の取扱責任者

製品責任者には以下の職務があります:

- 製品の安全対策と取扱説明書の内容を理解すること
- 事故防止のため、製品が使用される地域の安全規則を熟知すること
- 関係者以外が製品を使用しないように常に注意すること
- 製品が指示に従い、確実に使用されるようにすること



製品は熟練者のみに使用可能とすること

---

## 1.5

## 使用上の危険

無線、デジタル携帯電話、または Bluetooth 対応製品

**無線機またはデジタル携帯電話を接続した器械の使用**

電磁界は、他の機器、設備、医療機器、例えばペースメーカーや補聴器、航空機内で障害を引き起こす可能性があります。電磁界は人間や動物にも影響を与えます。

**予防措置:**

- ▶ この製品はこの点で厳しい規制と基準を満たしていますが、Leica Geosystems AG は他の機器へ影響する可能性や人間や動物に影響を与える可能性を完全に排除することはできません。
- ▶ 無線機やデジタル携帯電話を接続した器械を、ガソリンスタンドや化学施設、あるいはそれ以外の爆発の危険がある場所の近くで使用しないでください。
- ▶ 無線機またはデジタル携帯電話を接続した器械を、医療機器の近くで使用しないでください。
- ▶ 航空機内で無線またはデジタル携帯電話装置を使用して製品を操作しないでください。
- ▶ 本製品を身体のすぐそばに置いたまま、無線またはデジタル携帯電話機器を使用して長期間製品を操作しないでください。



この警告は、Bluetooth で製品を使用する場合にも適用されます。



## 警告

### 違法投棄

本製品を不当に廃棄処分すると、次のような事態が起こる危険があります：

- ポリマー部分が燃焼すると有毒ガスが発生し、健康に悪影響を与える場合があります。
- バッテリーが破損したり強く熱せられると、爆発、毒物の発生、火事、腐食、あるいは環境汚染の原因になります。
- 製品を無責任に廃棄処分にすると、使用資格のない人が規定を守らずに使用し、彼ら自身あるいは第三者が重傷を負う危険にさらされたり、環境を汚染することになります。

### 予防措置:



本製品は、家庭のゴミと一緒に捨ててはなりません。  
製品の処分は、各国、各自治体の基準により適切に行なってください。  
資格のない人が本製品に触れないようにしてください。

製品固有の取扱、廃棄物管理情報は、[Get Disto Support](#)、のセクション [リサイクルパスポート](#) からダウンロードできます。

 **注意****電磁波**

電磁波は他の器械の障害になる可能性があります。

**予防措置:**

- ▶ バッテリー充電器は厳しい規定と規格に適合していますが、Leica Geosystems は他の機器を妨害する可能性を完全には否定できません。
- ▶ 内部バッテリーを使用して本製品を扱う場合は、クラス A の製品となります。国内環境によっては、本製品は無線干渉を引き起こす場合があります。その場合、ユーザーは適切な対策を要求されることがあります。

**予告,注意****製品の落下、誤用、改変、長期間の保管、輸送**

誤った測定結果に気をつけてください。

**予防措置:**

- ▶ マニュアルに従って定期的にテスト観測と現場での調整を行ってください。特に、本製品を通常でない方法で使用した後や、重要な測定の前には、必ずテスト観測を行ってください。

## 予告,注意

### ターゲット表面

測定誤差や測定時間の増加が発生する可能性があります。

#### 予防措置:

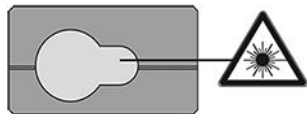
- ▶ 無色の液体、ガラス、発泡スチロール、浸透性の表面を測定する場合、高光沢の表面を対象とする場合は、測定エラーが発生する可能性があることに留意してください。
- ▶ 測距対象がダーク系表面の場合、測距時間が長くなる場合があります。

## 1.6

### 概要

### レーザークラス

製品に組み込まれたレーザー LED は、前面から発せられる可視レーザー光線を生成します。



本セクションに記載するレーザー製品は、以下に従ってレーザークラス 2 に分類されます：

- IEC 60825-1 (2014-05): 「レーザー製品の安全性」

これらの製品は、瞬間的な暴露には安全ですが、意図的にビームを見つめると危険になる可能性があります。光線は、特に周辺が暗い状況では、眩惑、閃光による視力喪失、残像などを引き起こす可能性があります。

 **注意****Class 2 レーザー製品**

安全性の観点から、クラス 2 レーザー製品は、本質的に、目に安全ではありません。

**予防措置:**

- ▶ 光学機器から照射されるビームを直視したり、覗き込んだり、見つめることは避けてください。
- ▶ 人間だけでなく動物に対してもビームを向ける(照射する)事は避けてください。
- ▶ アプリやソフトウェアを使用して製品を遠隔操作する場合は、レーザービームの方向に特に注意してください。いつでも測定を開始できます。

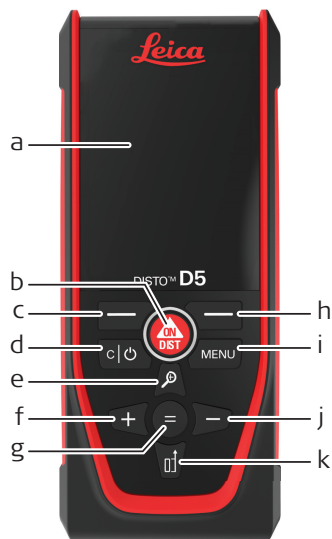
説明	値
レーザー波長	620-690 nm
最大平均放射出力	< 1 mW
パルス幅	> 400 ps.
パルス反復周波数 (PRF)	320 MHz
ビーム拡散度	0.16 mrad × 0.6 mrad

## 2

## 概要

### コンポーネント

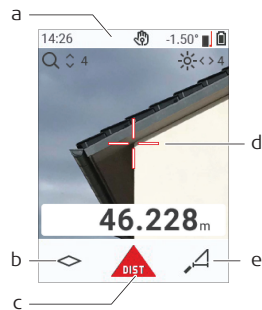
Leica DISTO™ は、class 2 レーザーを使用するレーザー距離計です。  
使用範囲については、9 [テクニカルデータ](#) 章を参照してください。



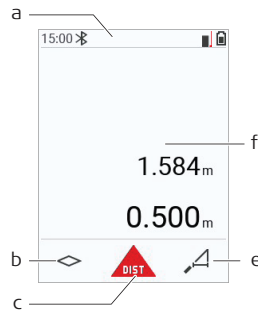
- a ディスプレイ
- b ON/DIST, ON/測定
- c 上の記号にリンクされている左選択キー
- d クリア/オフ
- e ズーム/上に移動/ポイントファインダー
- f 加算/左に移動
- g エンター/イコール
- h 上の記号にリンクされている右選択キー
- i メニュー - ファンクション/セッティング
- j 減算/右に移動
- k 測定基準/下に移動

## 基本測定画面

## ポイントファインダーオン

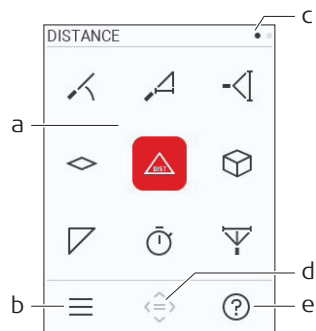


## ポイントファインダーオフ



- a ステータスバー
- b お気に入り、左キー
- c アクティブ ファンクシ  
ン
- d クロスヘア
- e お気に入り、右キー
- f 測定結果

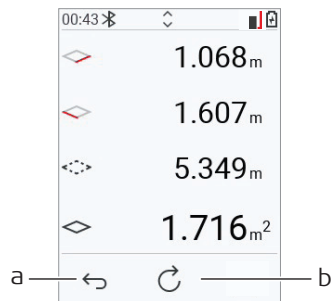
## 選択画面



赤いアイコンは、**ファンクション**を表します  
黒いアイコンは、**セッティング**を表します

- a ファンクション/セッティング メニュー
- b 左の選択キーを押し、ファンクション/セッティング  
メニューを切替。オプション: MENU キーを、2 回  
押下
- c ページインジケータ: ナビゲーターキーの左/右  
を押下
- d 表示されたアイコンを選択。=キーまたは **ON/  
DIST** キーを押下
- e ヘルプ機能 右の選択キーを押すと、利用可能な  
ヘルプが表示

## 基本結果画面



- a 一つ戻る  
例: 再度、測定します
- b リピート機能  
例: すべての測定を繰り返します

## ステータスバーアイコン

12:03	時刻		上下にスクロールし、詳細表示
	Bluetooth オン		測定基準
	Bluetooth 接続確立		オフセット設定時は、測距結果に設定値が加算/減算
	測定中		バッテリー残量表示
	ジェスチャーコントロール		ズーム

## 3

## 器械のセットアップ

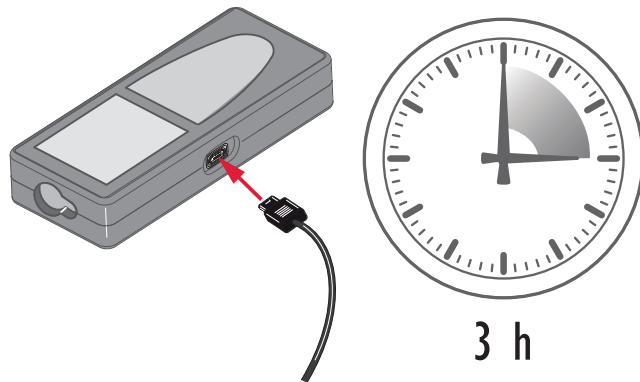
USB リチウムイオン電池充  
電

はじめて使用する前に、バッテリーを充電してください。

 純正充電ケーブルのみ使用してください。

充電器の小さな接続部を本体のジャックへ接続し、充電器の接続部は電気コンセントにさします。各国のコネクタを選択して使用ください。充電中も、デバイスを使用できます。

USB ポートに十分な電力供給がある場合、コンピューターを使用してデバイスを充電できます。5 V/1 A の USB 充電デバイスの使用を推奨します。





- バッテリーは、最低限の充電残量で出荷しているため、最初に使用する際は充電が必要です。
- 充電許容温度範囲は、5 ° C ~ +40 ° C です。最適な充電は、可能であれば、+10 ° C ~ +20 ° C の低い周辺温度でバッテリー充電することを推奨します。
- 充電中、バッテリー温度が上がることがあります。Leica Geosystems が推奨する充電器を使用すると、バッテリーの温度が高くなり過ぎた場合には、充電できなくなります
- 新しいバッテリーまたは長期間(3 か月 以上)保管されたバッテリーの場合は、放電/充電サイクルを実施すると効果的です
- リチウムイオンバッテリーでは、放電/充電サイクルは 1 回で十分です。充電器上または Leica Geosystems 製品上に表示されるバッテリー容量と実際の容量が大きく異なる場合、充電/放電サイクルの実施をお勧めします。

### ⚠ 注意

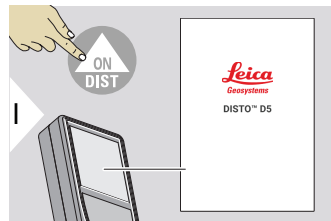
#### デバイスメッセージ コード 298 が表示された場合

内部診断により、リチウムイオン電池の膨張の可能性が示されます。-

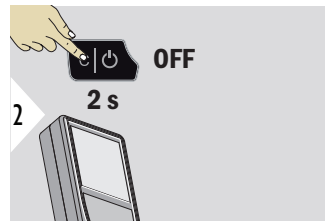
#### 予防措置:

- ▶ デバイスの電源を切り、使用を中止してください。
- ▶ デバイスを再度使用する前に、バッテリーを交換してください。

## 電源 ON/OFF



デバイスの電源オン



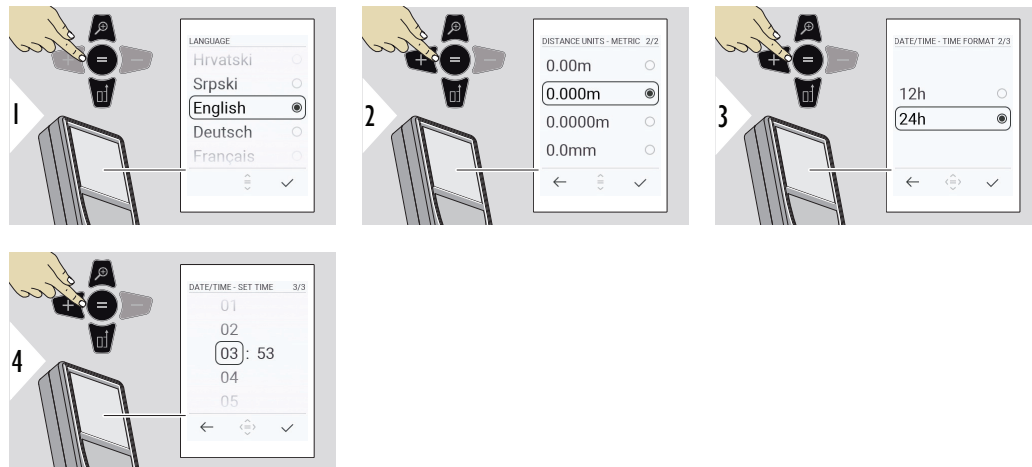
デバイスの電源オフ



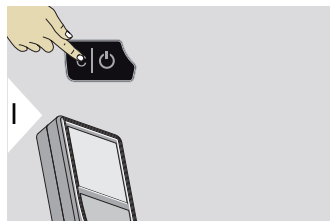
デバイスが反応しなくなったり、電源をオフにできない場合は、C/Off キーを、約 10 秒間押し続けます。ボタンを放すと、デバイスが再起動します。

## スタートアップウィザード

このウィザードは、初めてデバイスの電源をオンにした時、または、リセット後に、自動的に開始されます。使用者は、**言語**、**距離単位**、**時間**の設定が必要です。次の手順を実行します。



## クリア



現在の機能を終了し、デフォルトオペレーションモードに進む

## メッセージコード

### 予告,注意

メッセージ「i」が、数字とともに表示される場合は、7 [メッセージコード](#)セクションのインストラクションに従ってください。

例:

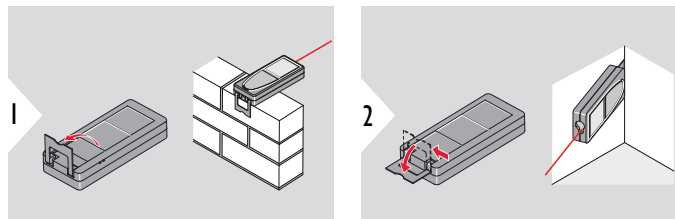


## 多機能エンドピース



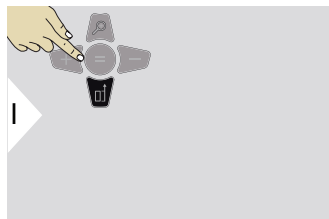
エンドピースを 90° 開いて測定する時は、端にしっかり固定して実行してください。

例:

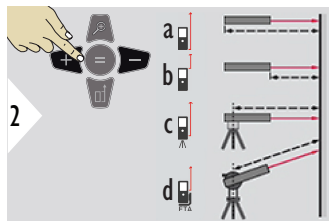


エンドピースの動きは自動検知され、測定基準のゼロポイントが決定します。

## 測定基準の調整



測定基準の調整はポインティングモードでのみ機能します。レーザーのスイッチをオンにして行います。



- a 本体後端からの測定値 (標準設定)
- b 本体前端からの測定値
- c 三脚ネジからの測定値
- d Leica FTA 360 から測定値



セッティング確定



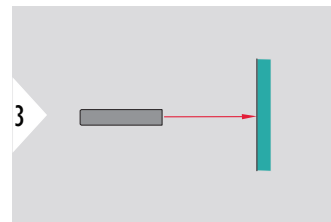
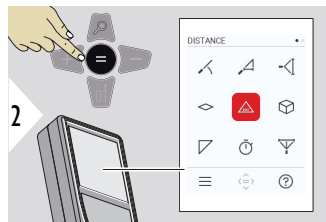
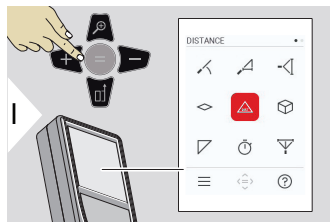
本体の電源オフ時に、測定基準は標準設定位置（本体後端）に戻ります。

---

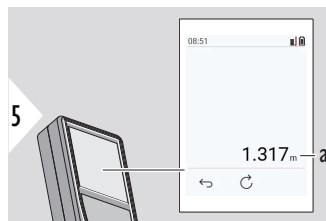
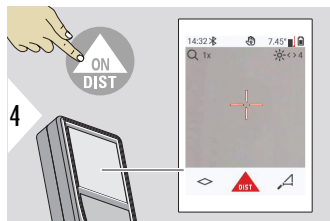
## 4

## 操作

## シングル距離

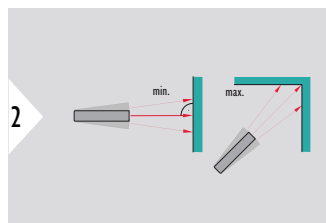


測距対象にレーザーを照射

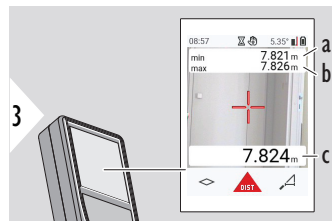


a 測定結果

## 連続/最小-最大測定

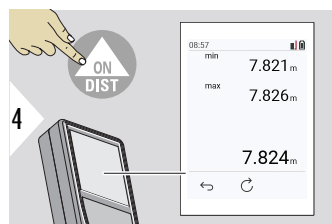


部屋の対角(最大値)、水平距離(最小値)の測距時に使用

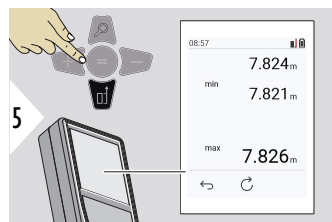


### ライブビュー

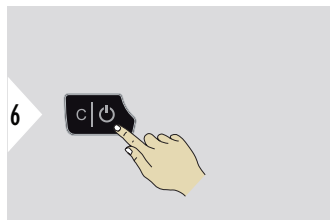
- a 測定された最小距離
- b 測定された最大距離
- c メインライン: 最後の測定値



連続/最小-最大測定を停止  
測定結果が表示

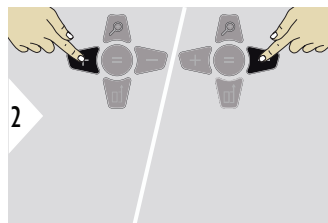
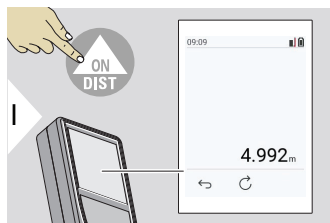


メインラインの数値は、下ナビゲーション キーを使用し、Bluetooth 転送が行えます。

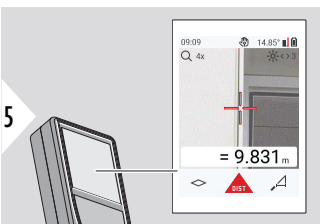
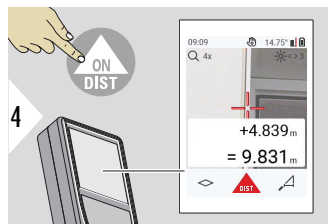
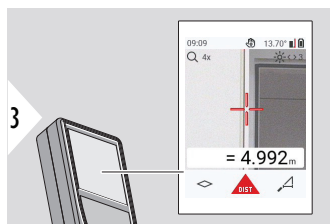


終了

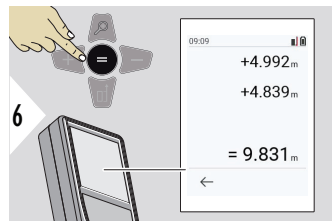
## 加算/減算



- + 次の測定値が、前の測定値に**加算**
- 次の測定値が、前の測定値から**減算**







Enter/Equal キーを押し、値の加算/減算を終了



測定した各結果も表示されます。面積や体積も、加算や減算が行えます。

## Bluetooth データ転送



DISTO™ Plan。Bluetooth データ転送プログラムを使用してください。デバイスはこのアプリを通じて更新することもできます。



デバイスの電源がオンになると、Bluetooth がアクティブになります。デバイスをスマートフォン、タブレット、ラップトップに接続します... **Autosend** 有効時には、測定値は測定直後に自動転送されます。結果を転送するには、**Enter/Equal** キーを押します。



詳細は、**BLUETOOTH 設定**を参照してください。

iOS デバイス接続時は、+ または - キーを 1 秒間押しと、モバイル デバイスのディスプレイにキーボードが表示されます。これらのキーのいずれかをもう一度押しと、キーボードが閉じます。

レーザー距離計の電源が切れると、Bluetooth®の電源もオフになります。

Leica DISTO™ は、Bluetooth 4.0 以降を使用するスマートフォン、タブレット、またはラップトップデバイスと互換性があります。Low Energy technology により、1 回のバッテリー充電だけで可能な測定数はほとんど影響を受けません。

Leica Geosystems から、以下のソフトウェアとアプリが提供されています。Leica DISTO™により、使用用途の拡張性が期待できます。



WindowsDISTO™ Transfer を使用できます。無料、<https://www.disto.com> からダウンロードできます。



DISTO™ Plan アプリは、iOS と Android のタブレット/スマートフォンで利用できます。対応するアプリストアからアプリをダウンロードします。アプリは基本的に無料ですが、機能的拡張のためアプリ内購入が必要な機能も含まれています。

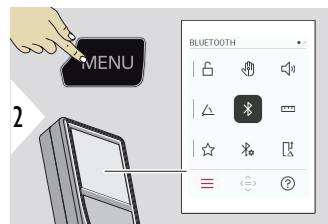
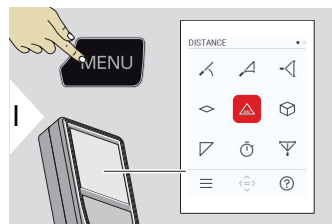


無料 Leica DISTO™ ソフトウェアについては、保証やサポートを提供しません。弊社では、無償ソフトウェアの使用から発生したいかなる問題についての責任は負いません。また、ソフトウェアの修正やアップデートの義務も発生しません。幅広いソフトウェアはホームページでご確認いただけます。Android®、iOS 用アプリは、特定のソフトウェアショップで入手可能です。詳細は、<https://www.disto.com> を参照してください。

## 5

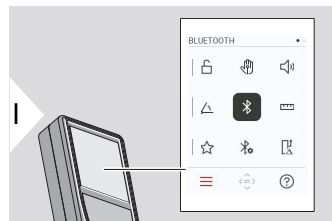
# 設定

### 概要



MENU キーを2回押し、セッティングメニューに入る

### セッティング



有効化/無効化 キーロック



ジェスチャー オン/オフ



ビープ音 オン/オフ



角度単位



BLUETOOTH オン/オフ



距離単位



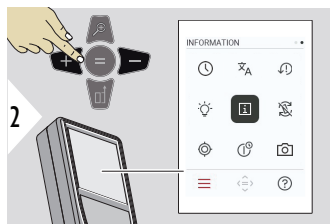
お気に入り



BLUETOOTH 設定



## 距離オフセット



## 時間



## 言語



## デバイスリセット



## ディスプレイ照明



## 情報/E-LABEL



## ディスプレイローテーション



## チルトキャリブレーション

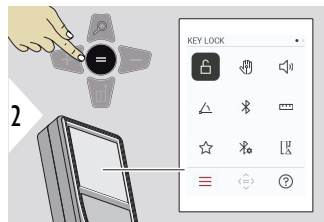
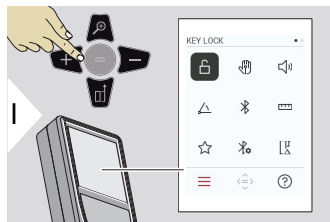


## シャットダウン時間



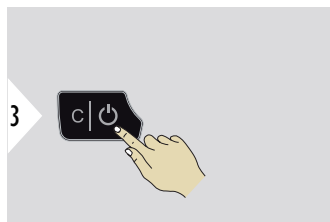
## ポイントファインダー

## 有効化/無効化 キーロック



オン/オフ切替

アクティブ化されたキー ロックは、デバイスの電源がオフ後も、その設定は継承



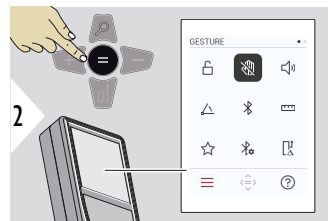
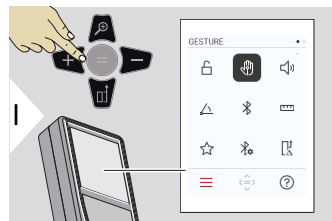
終了



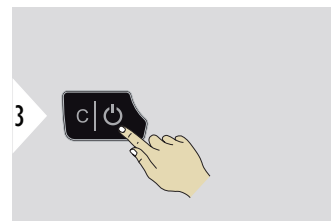
キーロック がアクティブ化されている場合: デバイスの電源を入れた後、= キーを押してデバイスにアクセスします。

## ジェスチャー オン/オフ

デバイスに触れずに測定をトリガーできます。5 ~ 25 cm 以内で手または他の物体でレーザー光を遮断します。

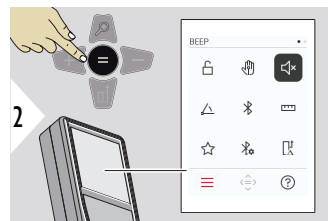
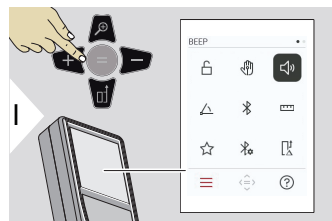


オン/オフ切替

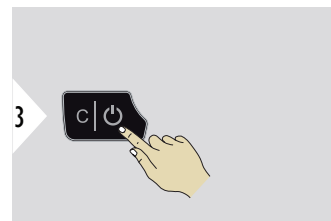


終了

## ビーブ音 オン/オフ

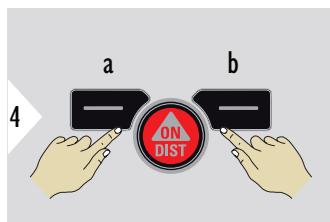
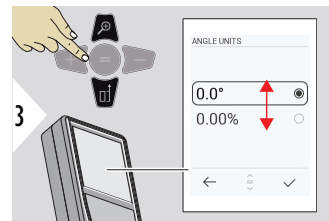
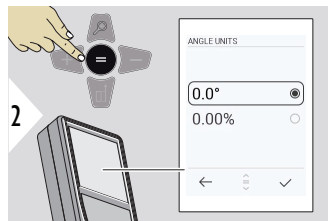
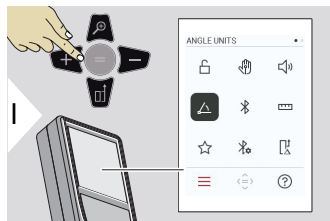


オン/オフ切替

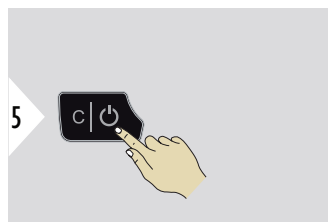


終了

## 角度単位

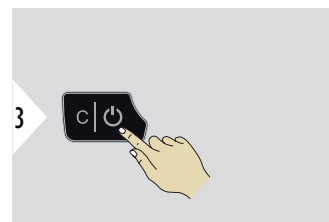
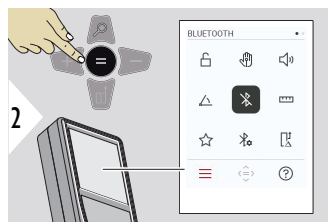
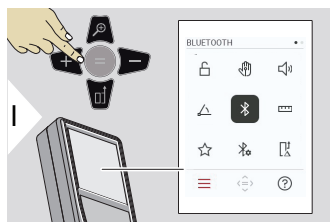


- a いいえ
- b はい



終了

## BLUETOOTH オン/オフ



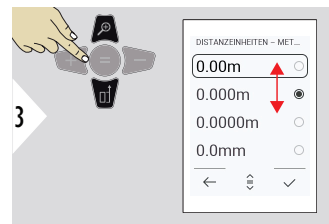
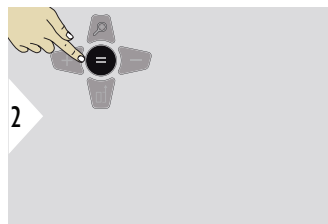
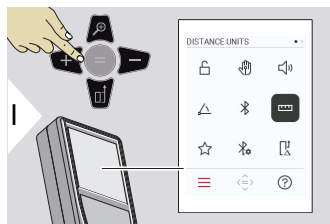
オン/オフ切替

終了

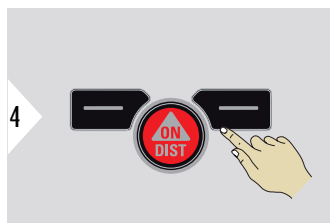


Bluetooth がオンになると、ステータス バーに黒い Bluetooth アイコンが表示されます。接続が確立されると、アイコンの色が青色に変わります。

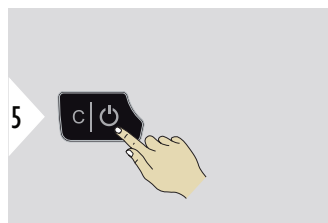
## 距離単位



単位切替



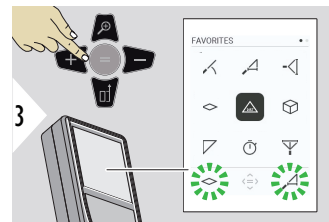
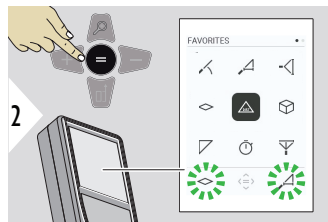
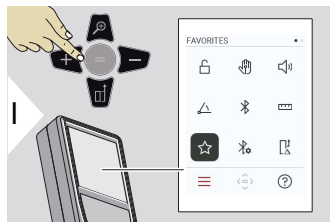
セッティング確定



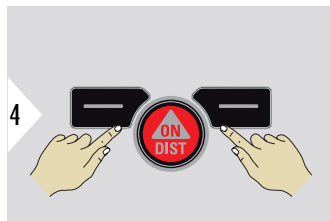
終了



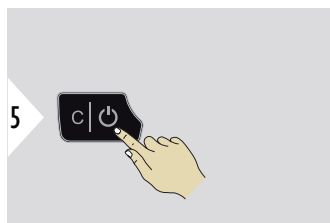
## お気に入り



好みのファンクションを選択

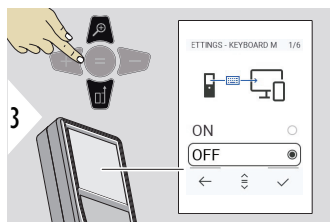
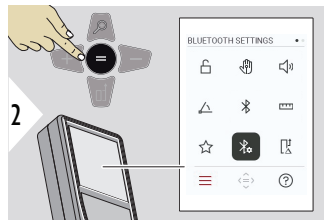
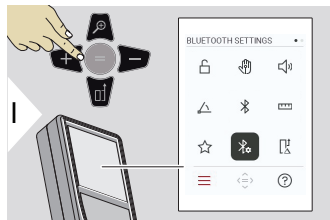


左右の選択キーを押下。ファンクションは、対応する選択キーの上にあるお気に入りとして設定



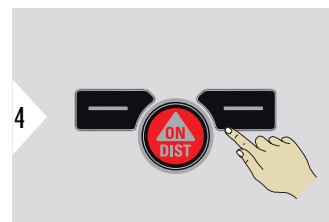
終了

## BLUETOOTH 設定

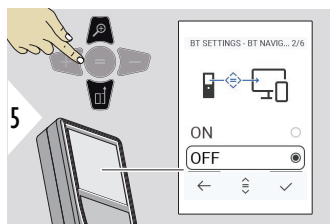


## BT 設定 - キーボードモード

「オン」または「オフ」を選択  
外部キーボードで入力した測定値をコンピュータ、タブレット  
やスマートフォンに送信

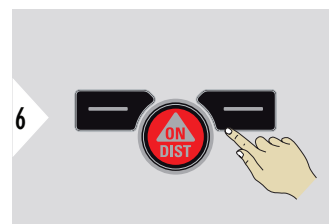


セッティング確定



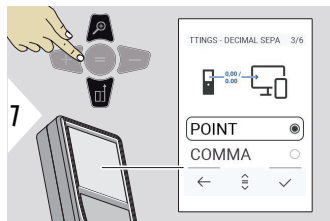
## BT 設定 - BT ナビゲーション

有効後、右のお気に入りキー  
を使用して測定値を手動で送  
信。左側のお気に入りキーを  
使用すると、ナビゲーション用  
の矢印キーのオン/オフを切替  
1)



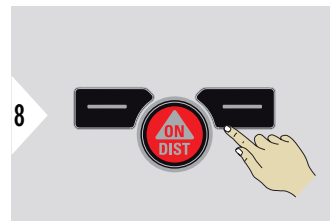
セッティング確定

1) たとえば、Microsoft Excel で作業しているときにセル間を移動します。対応するお気に入りキーを長押しすると、ディスプレイ (灰色) に示されているように機能が開始されます。

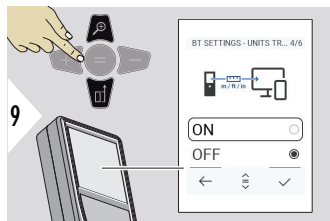


### BT 設定 - 小数点記号

送信値の小数点の種類を選択

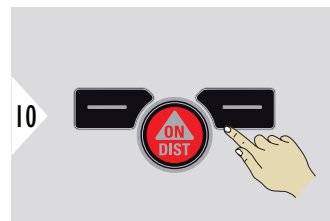


セッティング確定

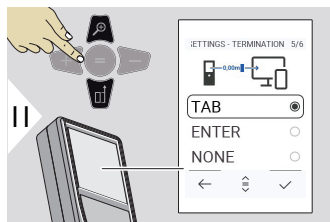


### BT 設定 - 転送単位

単位の送信有無を選択

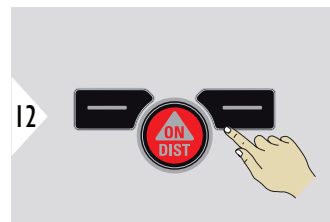


セッティング確定

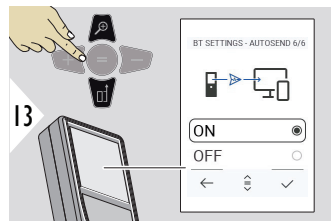


### BT 設定 - 値後終了

送信後の設定を選択

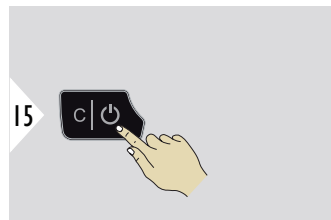


セッティング確定



## BT 設定 - 自動送信

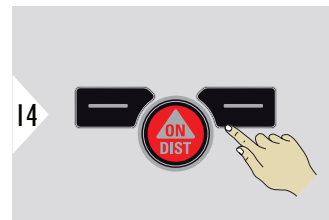
自動転送/マニュアル転送選  
択



終了



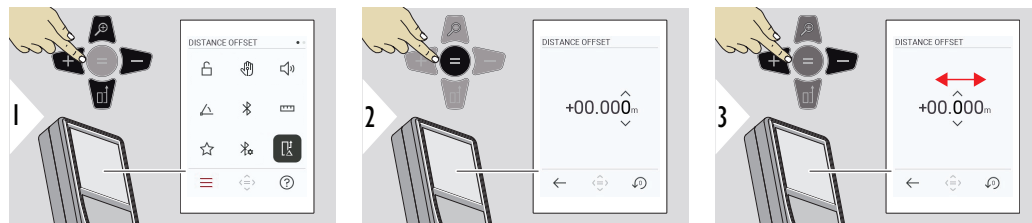
キーボード モードと自動送信の選択した設定により、一部の選択ポイントがスキップされる場合があります。



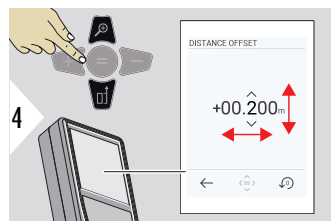
セッティング確定

## 距離オフセット

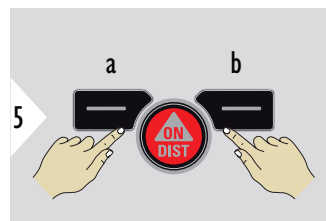
オフセット設定後は、すべての測定結果から設定した数値を加算、減算された数値が表示されます。許容値を考慮した測定結果を表示できます。オフセットアイコンが表示されません。



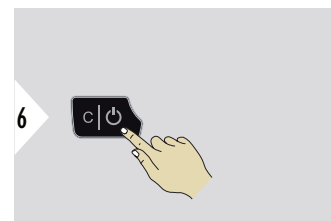
数値設定



数値最終調整

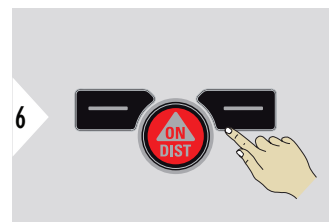
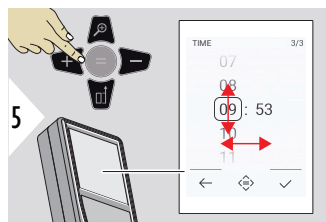
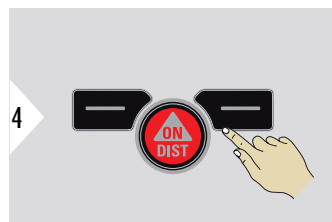
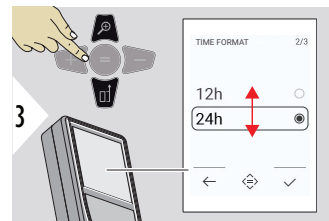
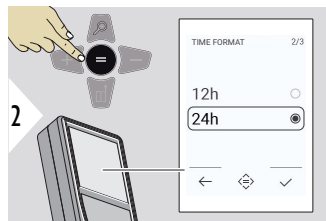
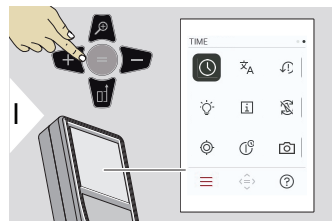


a 値の確定  
b 設定内容リセット



終了

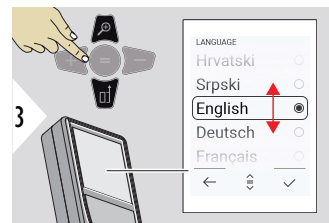
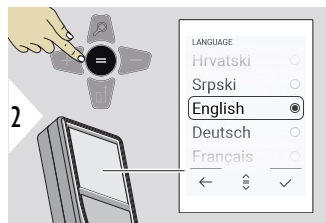
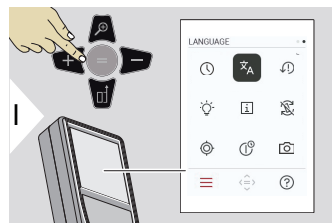
## 時間

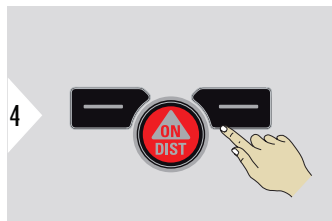


セッティング確定

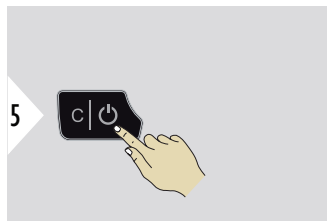
セッティング確定

## 言語





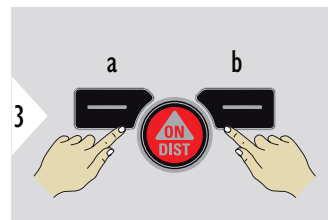
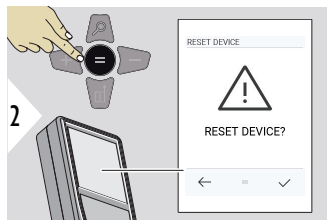
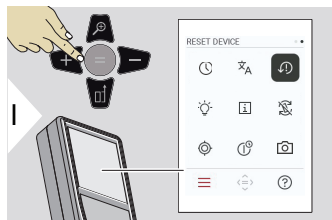
4 セッティング確定



5 終了

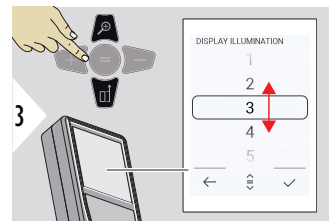
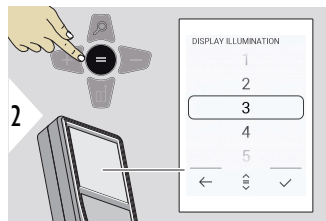
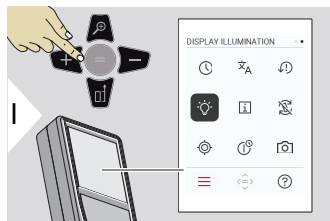
## デバイスリセット

リセットを選択すると、工場出荷時の設定になります。すべて設定した内容、メモリーは消去されます。

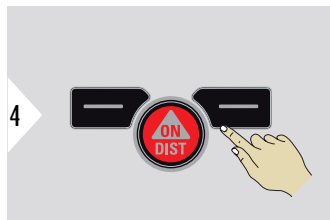


- a いいえ
- b はい

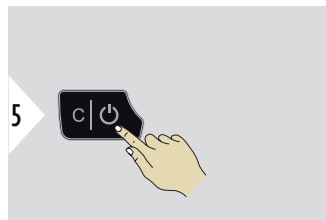
## ディスプレイ照明



照度選択



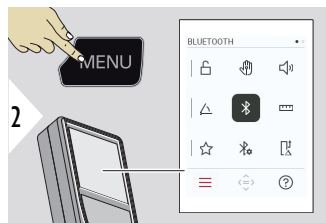
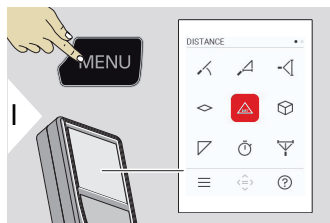
セッティング確定



終了

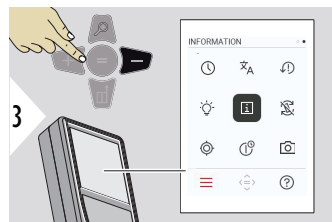
必要な時以外は、  
照度を下げると、  
電源の節約になります。

## 情報/E-LABEL

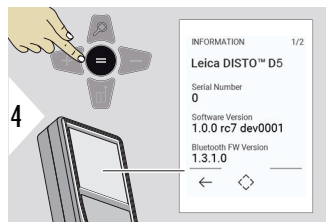


MENU キーを2回押し、セッテ  
ィングメニューに入る

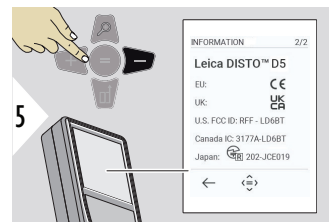




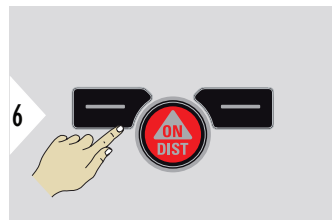
3  
- キーを3回押し、**情報/**  
**E-LABEL**に移動します。



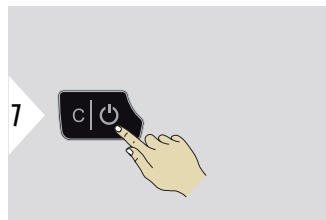
4  
「=」キーを押し、**情報/**  
**E-LABEL**にアクセスします。



5  
- キーを押し、**情報/E-LABEL**  
を表示します。

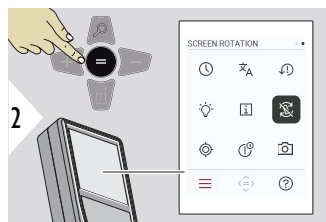
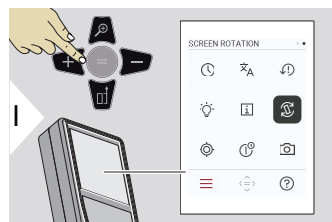


6  
情報画面終了

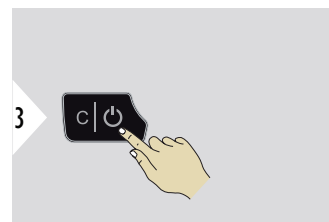


7  
終了

## ディスプレイローテーション

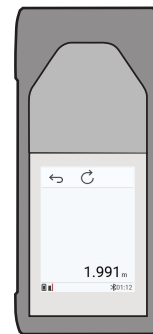
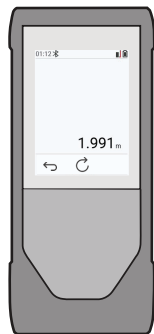


2  
オン/オフ切替

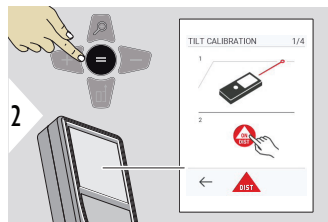
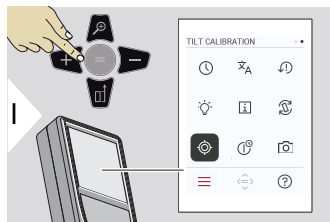


3  
終了

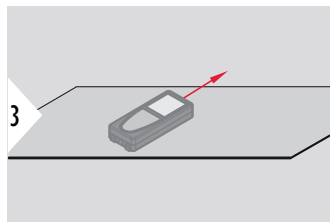
## 例



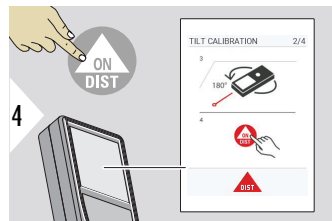
## チルトキャリブレーション



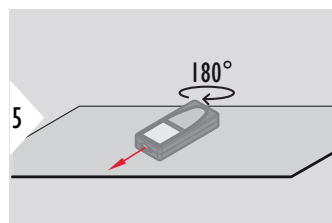
画面の表示内容を実行



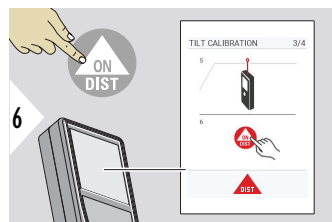
本体を水平が確保された場所に設置



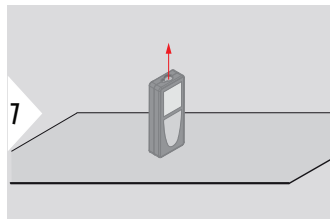
完了後、ON/DIST キーを押下  
画面の表示内容を実行



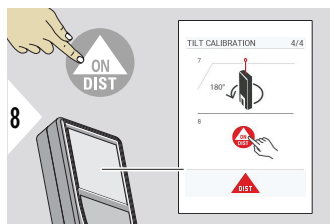
同じ場所で、本体を 180° 回転



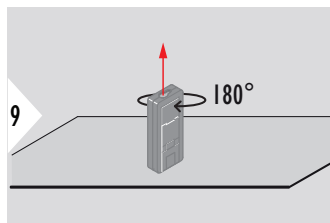
完了後、ON/DIST キーを押下  
画面の表示内容を実行



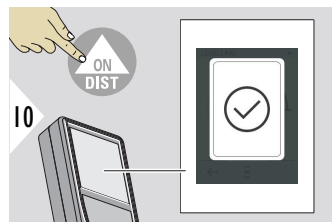
本体を水平が確保された場所に設置



完了後、ON/DIST キーを押下  
画面の表示内容を実行



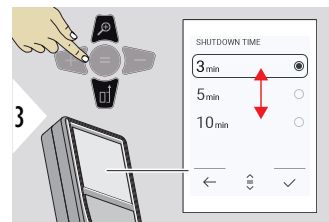
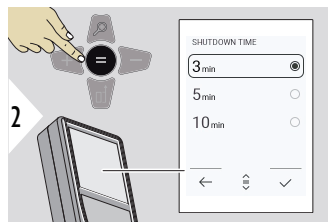
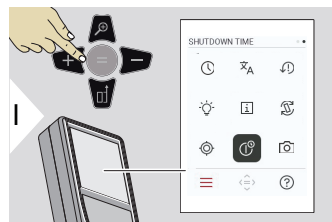
同じ場所で、本体を 180° 回転

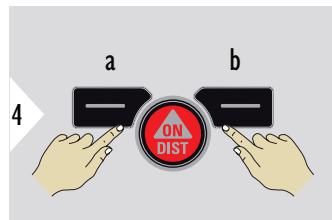


終了したら、ON/DIST キーを押下  
2 秒後に通常の測定モードに戻ります。

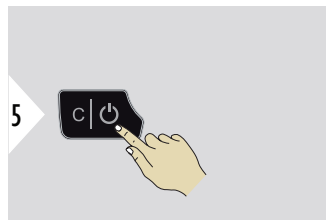
## シャットダウン時間

デバイスの電源が自動的にオフになる時間を定義します。





- a いいえ  
b はい



終了

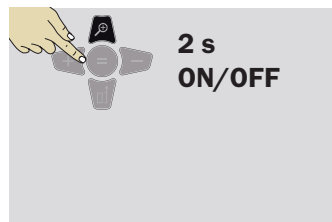
## ポイントファインダー

この機能は屋外での測定に非常に役立ちます。内蔵ポイントファインダー（ビュースクリーン）を使用すると測定対象をディスプレイ上に表示します。レーザーDOTが視認できない場合でも、クロスヘア中央部分に表示された測定対象を測定します。



視差（レーザーDOT照射位置と十字線表示位置の視差）は、ポイントファインダーが近距離にある測定対象に対して使用された時に発生します。この場合、このエラーは、クロスヘアのシフトによって自動的に補正されます。

### オプション 1:

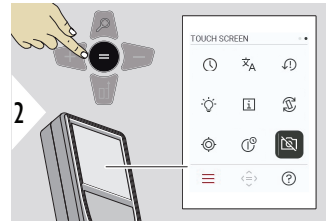
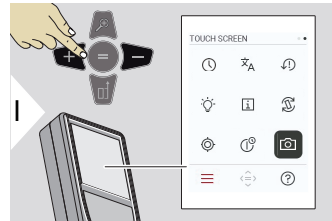


ズームキーを2秒間押し続けると、ポイントファインダーのオン/オフが切り替わります。ステータスは保存され、デバイスの電源をオフにして再度オンにしても、変更されません。

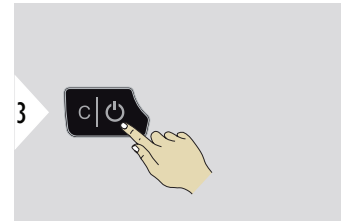


ポイントファインダーは、レーザービームがオンになった場合のみオン/オフの切替可能です。

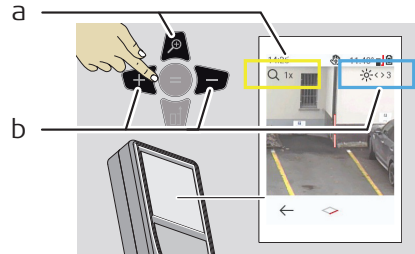
## オプション 2:



オン/オフ切替



終了

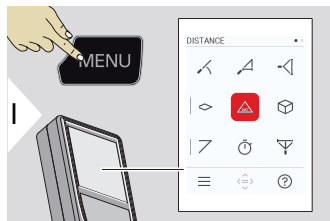


- a ズームキーを切り替えながらズームを調整。ズームステージが表示
- b ナビゲーションキーの左右で照明を調整。ディスプレイ照明 値が表示

## 6

## ファンクション

## 概要



レベリング



SMART 水平



ハイト(高さ)トラッキング



面積



シングル距離



体積



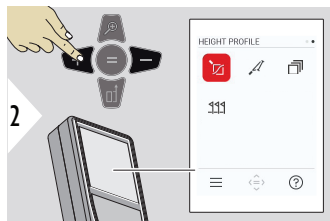
三角形面積



タイマー



ピタゴラス 3-ポイント



高さプロファイル



スロープ



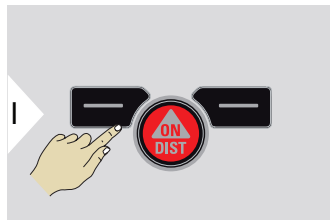
スタック



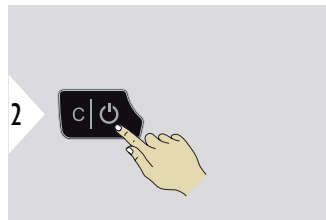
ステイクアウト



この章で説明されているすべての機能を次のように閉じる/終了します:

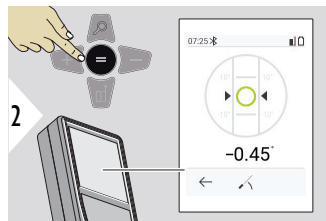
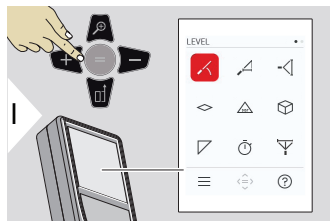


メニューを終了します。



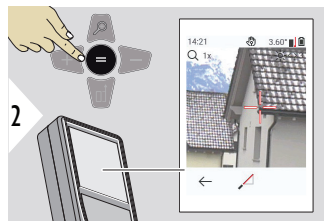
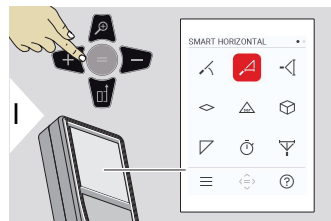
終了

## レベリング

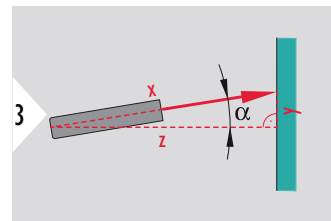
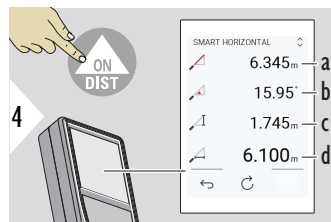


360° の傾きを表示します。デ  
バイスは、0° でビープ音。水  
平や垂直測定時に最適

## SMART 水平



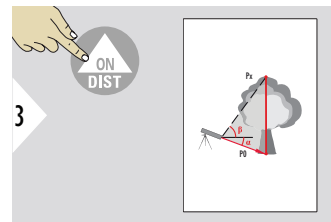
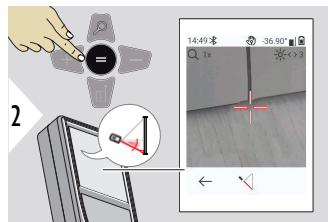
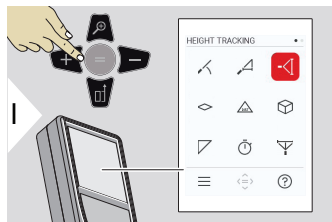
ターゲット照準

最大 360 度、横方向の傾斜は、 $\pm 10^\circ$ 

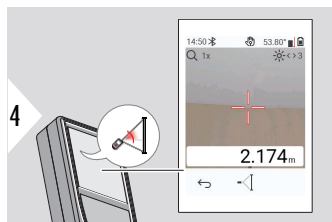
- a 測定距離、 $x$
- b 角度、 $\alpha$
- c 測定点からの高低差、 $y$
- d 水平距離、 $z$

## ハイト(高さ)トラッキング

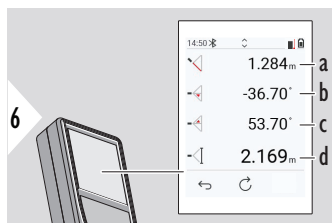
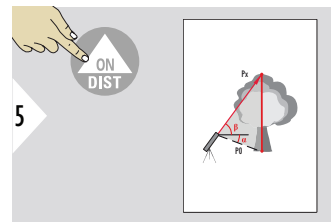
測定に必要な反射可能な測定対象がない建物や木の高さが測定できます。最下点では、距離と傾きが測定されますが、これには反射レーザーターゲットが必要です。上部の測点はポイントファインダー/クロスヘアでターゲットを狙い、傾斜値のみ測定されるため、反射レーザーターゲットは必要ありません。



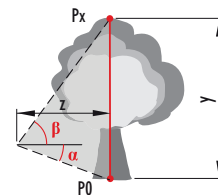
下部ポイントへレーザー照射

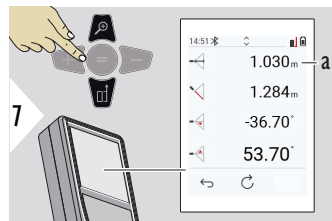


レーザー照射を上方向へ向け  
(本体を動かし)、照射位置までの高さ表示



- a 距離 P0
- b 角度  $\alpha$
- c 角度  $\beta$
- d 三脚取り付け時のトラッキング高さ y



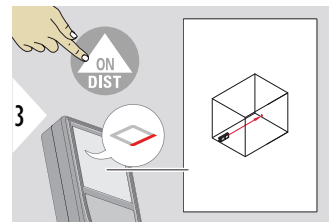
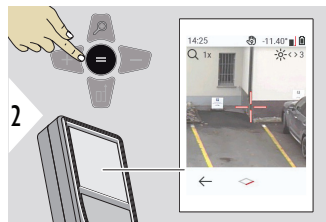
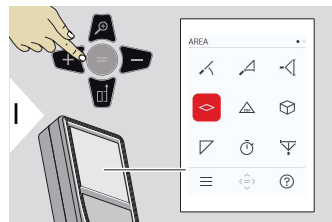


a 距離 z

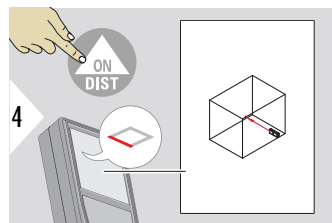


メインラインの数値は、下ナビゲーション キーを使用し、Bluetooth 転送が行えます。

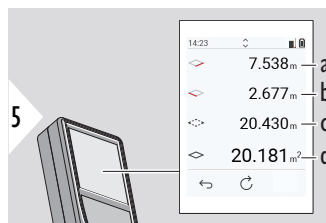
## 面積




第1 測定ポイントを照射



第2 測定ポイントを照射



a 1 辺目の距離  
b 2 辺目の距離  
c 周長  
d 面積

 メインラインに表示された結果は、長方形の面積です。各測定値はメインライン上に表示されます。

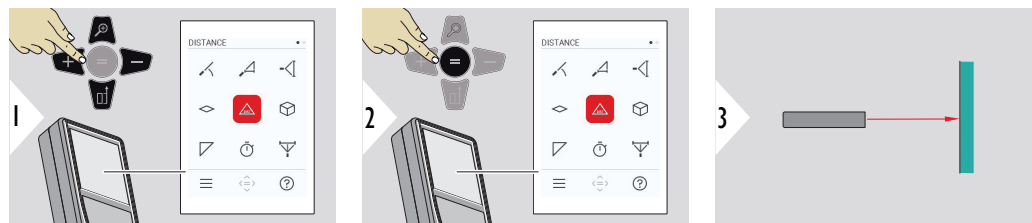
部分測定/ペインター機能、ポイントファインダー「OFF」:

- 最初の測定を開始する前に、「+」を押します
- すべての距離の測定後、「=」を押し、終了します
- 最後に、2番目の長さとして、高さを測定すると、壁面積が表示されます
- - を押し、壁面積(窓、ドア)を減算、「=」を押し、終了します

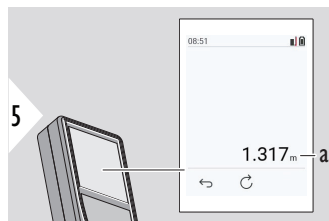
部分測定/ペインター機能、ポイントファインダー「ON」:

- 最初の測定を開始する前に、「+」を2秒間押します
- すべての距離の測定後、「=」を2秒間押し、終了します
- 最後に、2番目の長さとして、高さを測定すると、壁面積が表示されます
- - を押し、壁面積(窓、ドア)を減算、「=」を押し、終了します

## シングル距離

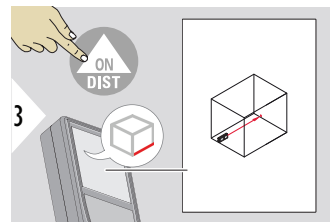
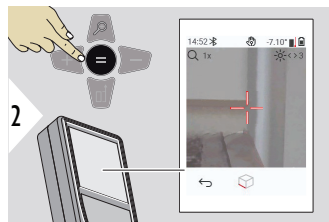
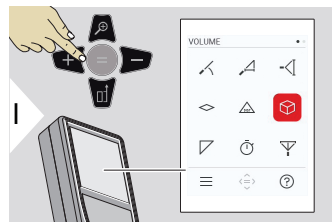


測距対象にレーザーを照射

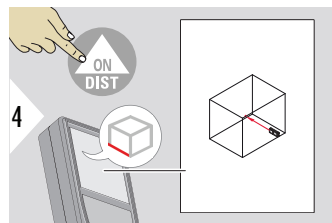


a 測定結果

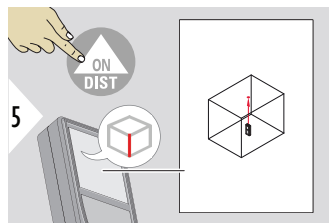
## 体積



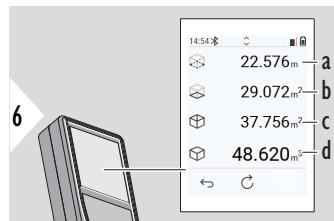
第1 測定ポイント



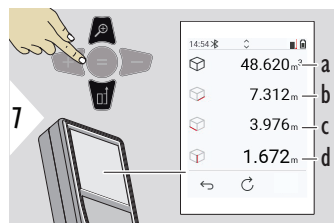
第2 測定ポイントを照射



第3 測定ポイントを照射



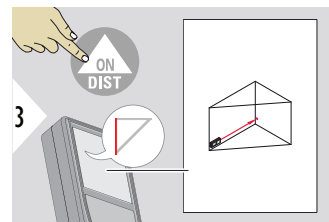
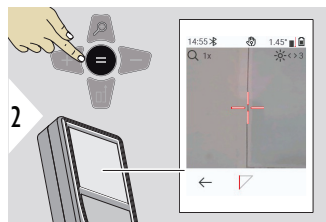
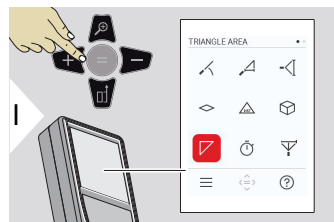
- a 周長
- b 天井/床面積測定
- c 壁面積
- d 体積



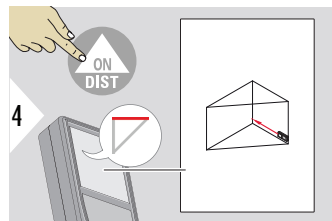
- a 体積
- b 1 辺目の距離
- c 2 辺目の距離
- d 3 辺目の距離

詳細情報

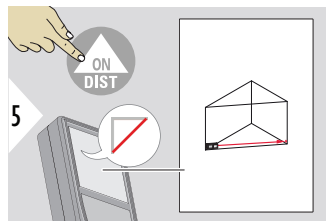
## 三角形面積



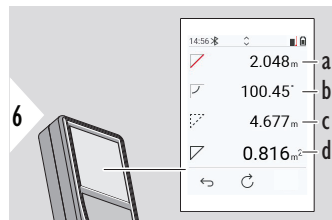
第1 測定ポイント



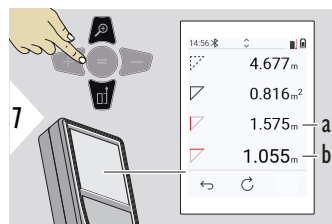
第2 測定ポイントを照射



第3 測定ポイントを照射



- a 3 辺目の距離
- b 1 辺目と 2 辺目との間の角度
- c 周長
- d 三角形面積測定



- a 1 辺目の距離
- b 2 辺目の距離

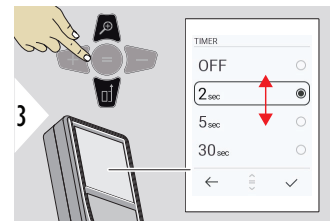
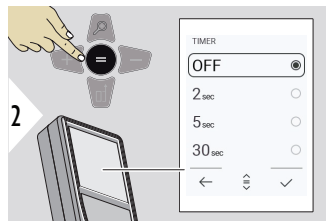
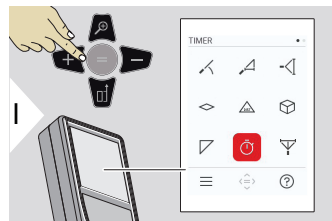
## 詳細情報



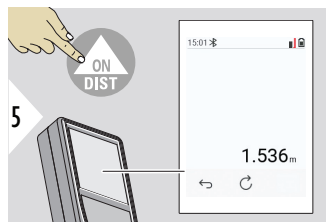
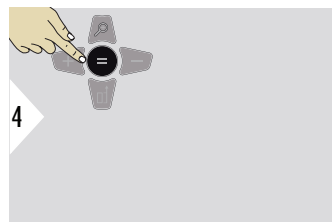
主な結果は、三角形の面積です。+ または- 複数の三角形を追加または減算できます。  
[加算/減算](#) を参照してください。



## タイマー



### タイム設定

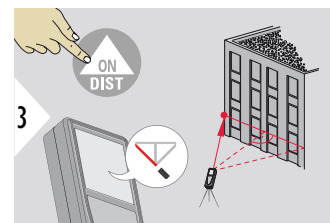
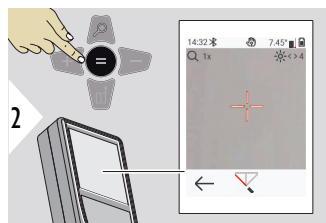
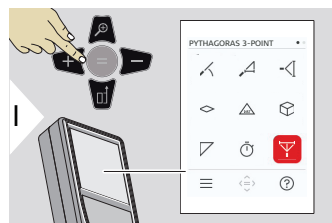


### セッティング確定

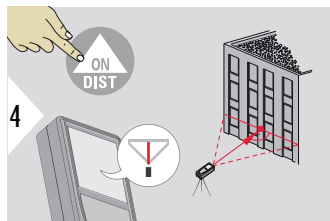
ON/DIST キーを押すとタイマーがスタート

- 画面にカウントダウン表示
- カウントダウン中にインターバルビープ音開始

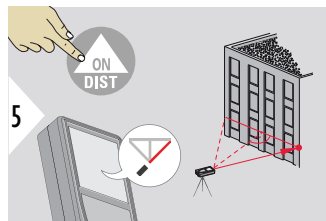
## ピタゴラス 3-ポイント



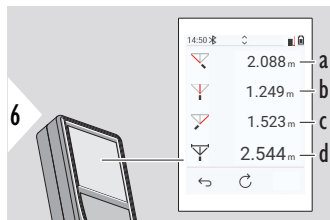
最初のターゲットポイントにレーザー照射



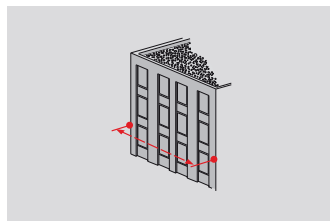
4 2番目のターゲットポイントに対して長方形のレーザー照射



5 レーザーを3番目の目標点に照射




- a 1 辺目の距離
- b 2 辺目の距離
- c 3 辺目の距離
- d 最初の目標点と3番目の目標点の間の距離

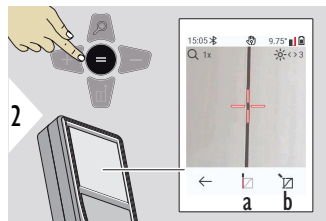
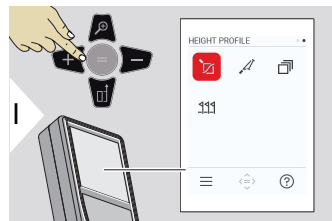


ディスプレイのメイン行に測定結果が表示されます。この機能で測定キーを2秒間押しすと、自動的に最小値/最大値の測定が有効になります。

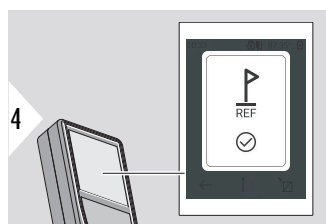
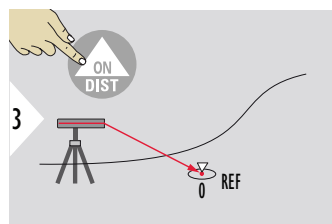
ピタゴラスは間接的な水平測定にのみ使用することをお勧めします。高さ測定(垂直)の場合は、傾き測定機能を使用するとより正確です。

 メインラインの数値は、**下ナビゲーション** キーを使用し、Bluetooth 転送が行えます。

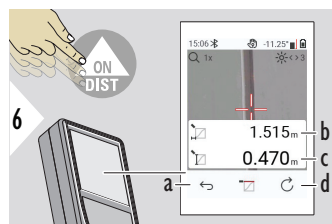
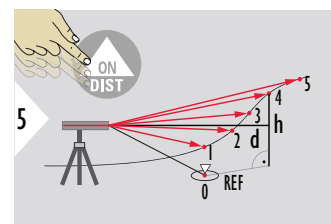
## 高さプロフィール



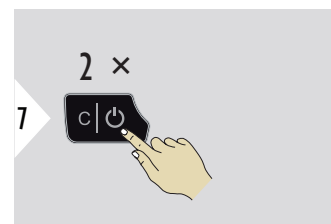
- a 測定開始します。最初の測定が基準点
- b 基準点の絶対高さを設定例: 海拔



### 測定基準点 (REF) の確定



- a 前の測点を表示
- b デバイスまでの水平距離 =  $d$
- c 基準点 (REF) までの高低差 =  $h$
- d 新しい高さプロフィール測定の開始



終了



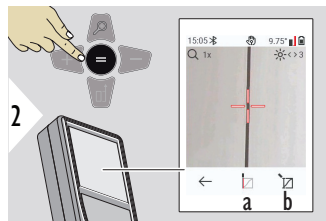
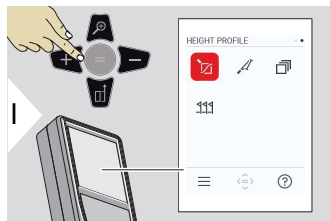
継続して高さプロフィールを測定するには、ON/DIST キーを 2 秒以上押します。



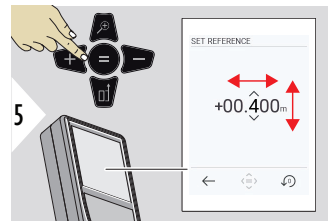
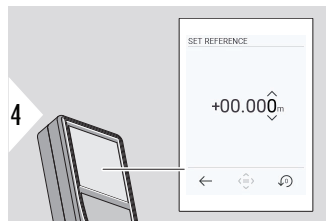
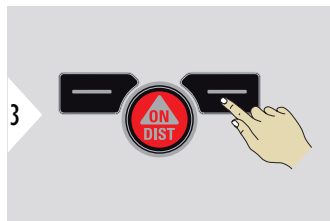
基準点との高低差を測定するのに最適な方法です。この機能はプロフィールと地形測定のためにも使用されます。基準点の測定後、次の各測点における水平距離と高さが表示されます。

### オプション: 基準点の絶対高さを設定

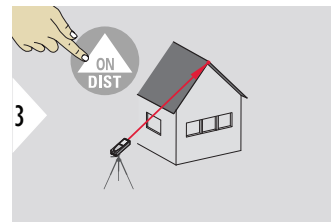
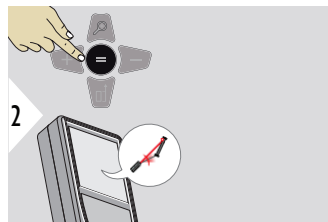
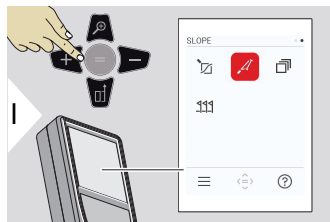
測定基準点の高さを設定できます。例: 測定基準点のレベルを海拔 400 m に設定します。基準点より 2 m 上の測定点は 402 m になります。



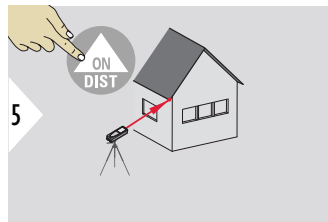
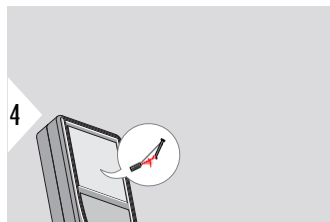
- a 測定開始します。最初の測定が基準点
- b 基準点の絶対高さを設定



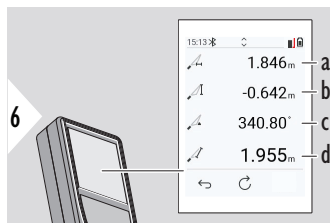
## スロープ



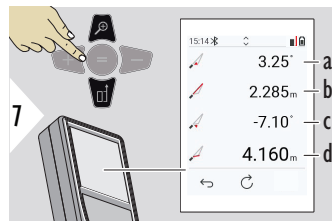
上部の測定対象に照射



下部の測定対象に照射



- a 測定した2点間の水平距離
- b 測定した2点間の垂直距離
- c 測定した2点間の内角
- d 測定した2点間の距離



- a P1 角度
- b P1 距離
- c P2 角度
- d P2 距離

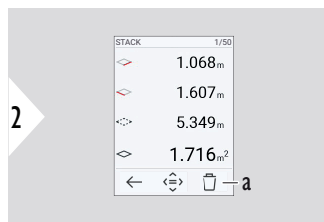
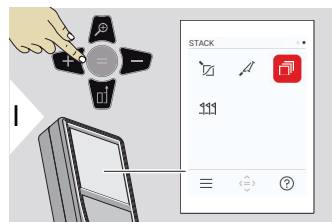


2 点間の間接的距離測定と詳細情報の結果です。屋根の高さや傾斜度、煙突の高さ等の測定タスクに適しています。

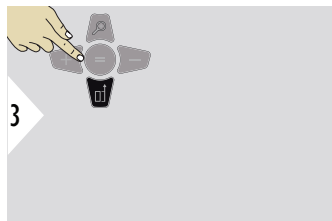
製品が 2 つの測定点と同じ垂直面に配置されることが重要です。基準は 2 点間の線で定義されます。また、三脚に設置した本体を垂直方向にのみ動かし、2 つのポイントを測定する必要があります。水平方向に動かし測定すると、正確な数値が表示されません。

## スタック

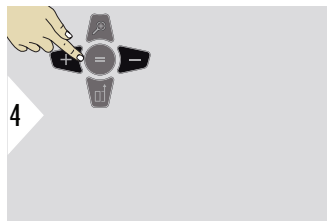
メモリ - 過去 50 件の結果を表示



- a メモリの削除



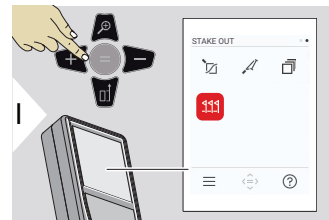
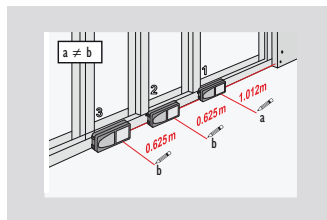
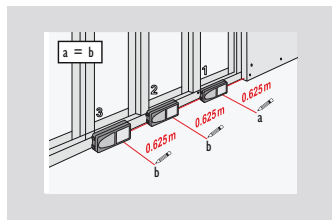
下ナビゲーションキーを使い、  
詳細情報の表示

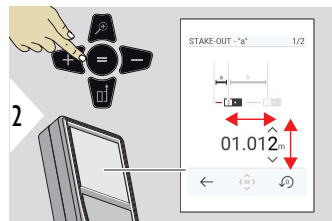


左右ナビゲーションキーを使い、  
数値のスイッチ

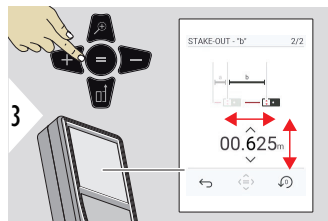
## ステイクアウト

2つの異なる距離ステイクアウト - "a" とステイクアウト - "b" を入力し、マーキングできます。

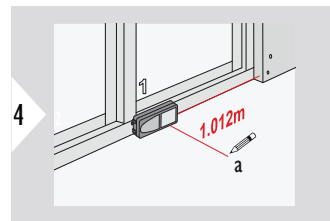




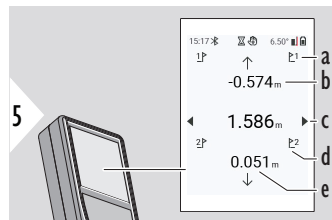
距離 a を入力  
= を押して確定  
ステイクアウト - "a"



距離 b を入力  
= を押して確定  
ステイクアウト - "b"

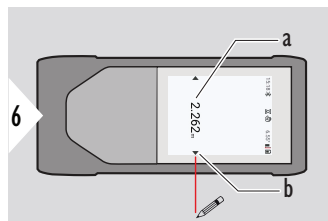


測定開始します。ラインに沿って本体をゆっくり移動。前後のステイクアウトポイントまでの距離が表示。



ステイクアウトポイントの距離が 18 mm 未満になると、ステイクアウトポイントの値が固定表示され、マーキングをするためにディスプレイの側面に矢印が表示

- a 以前のステイクアウトの数
- b 以前のステイクアウトまでの距離
- c 総距離
- d 次のステイクアウトの数
- e 次のステイクアウトまでの距離



- a 現在のステイクアウトポイントの値
- b ステイクアウトポイントの位置を矢印で表示



## 概要

コード	原因	対処方法
156	横の傾きが 10° 以上	横方向に傾かないように、本体を固定します。
162	キャリブレーションエラー	本体の設置場所が水平である場所で、手順通りに再度行います。測定エラーが繰り返し表示される場合は、ディーラーに問い合わせください。
204	計算エラー	再度、正しい手順で測定します。
240-245	データ転送エラー	デバイスを接続し、手順を繰り返します。
252	温度が高過ぎます	デバイスが冷めるまで待ちます。
253	温度が低過ぎます	使用温度範囲内で使用します。
254	バッテリーエラー	バッテリーを充電します。
255	受信した信号が弱すぎる、測定時間長すぎます	ターゲットの表面を変更します（白い紙など）。
256	受信信号が強すぎます	ターゲットの表面を変更します（白い紙など）。
257	周囲が明る過ぎます	影になっている測定対象を選びます。
260	レーザー光が遮断されています	測定を繰り返します。
298	バッテリーの状態が悪い	デバイスへの深刻な損傷を避けるために、バッテリーを交換してください。

コード	原因	対処方法
299	ハードウェアエラー	このメッセージが継続的に表示される場合は、デバイスの修理が必要です。ディーラーにお問い合わせください。

- 湿らせた柔らかい布でデバイスを拭きます
  - デバイスを水に浸さないでください
  - 強力な洗浄剤や溶剤は絶対に使用しないでください
-

## 9

## テクニカルデータ

## 概要

適切な条件下での精度 <sup>2)</sup>	1 mm <sup>4)</sup>
不適切な条件下での測距精度 <sup>3)</sup>	2 mm <sup>5)</sup>
適切な条件下での測距範囲 <sup>2)</sup>	0.05～200 m <sup>4)</sup>
不適切な条件下での測距範囲 <sup>3)</sup>	0.05～120 m <sup>5)</sup>
最小測定単位	0.1 mm
X-Range Power Technology	あり
レーザークラス	2
レーザータイプ	635 nm, < 1 mW
Øレーザーポイント   距離	6/30/60 mm   10/50/100 m

<sup>2)</sup> 適切な条件: 白の反射板(白塗りの壁)、周囲に強い光がなく、一般的な生活可能範囲の温度状態です。

<sup>3)</sup> 不適切な条件: 反射率が低過ぎる/高過ぎる、周辺の光が強過ぎる、温度が温度範囲の最大値、最小値にある状態です。

<sup>4)</sup> 公差は 95%の信頼性で、0.05 m から 10 m の範囲に適用されます。適切な条件下で使用した場合の許容値は、10 m を超える距離では、0.10 mm/m の交差が発生する場合があります。

<sup>5)</sup> 公差は 95%の信頼性で、0.05 m から 10 m の範囲に適用されます。不適切な条件下で使用した場合の許容値は、10 m を超える距離では、0.15 mm/m の交差が発生する場合があります。

レーザービームに対するチルト測定公差 <sup>6)</sup>	±0.2°
ハウジングに対するチルト測定公差 <sup>6)</sup>	±0.2°
チルト測定範囲 <sup>6)</sup>	360°
電気機械器具の外郭による保護等級	IP54 (防塵防滴)
自動レーザースイッチオフ	90 秒後
自動電源スイッチオフ	設定可能値 <b>シャットダウン時間</b>
Bluetooth	Bluetooth v5.0
Bluetooth パワー	≤ 2.5 mW
Bluetooth 周波数	2400~2483.5 MHz
Bluetooth 範囲	10 m
相対湿度	最大 95% 結露無きこと
オペレーション高度	最大 3000 m
バッテリー	3.7 V/2000 mAh
バッテリー耐久性	最大 5,000 回の測定
寸法 (H × D × W)	144 × 60 × 24 mm
重量 (電池含)	180 g
温度範囲 保管	-25 ~ 70 ° C
温度範囲 動作	-10 ~ 55 ° C

<sup>6)</sup> ユーザーキャリブレーション実施後の数値です。室内温度において、1° あたり±0.01° の誤差が、各 4 分円の±45° まで生じます。使用可能温度範囲において適用されます。使用可能温度範囲で、最大偏差は±0.1° 上昇します。

充電時間	3 h
充電温度	5 ~ 40 ° C
充電パワー	5 V/1 A

## ファンクション

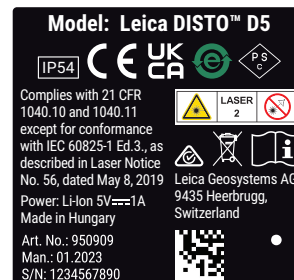
距離測定	あり
最小値/最大値測定	あり
連続測定	あり
ステイクアウト	あり
加算/減算	あり
面積	あり
三角形面積測定	あり
体積	あり
ペインター機能(部分面積測定)	あり
ピタゴラス	3ポイント
Smart Horizontal Mode/インダイレクト高さ	あり
レベリング	あり
メモリ(スタック)	あり
ビープ音	あり
照明付きカラーディスプレイ	あり
Bluetooth	あり
パーソナライズされたお気に入り	あり
タイマー	あり

ハイト (高さ) トラッキング	あり
高さプロファイル	あり
傾斜のある対象物測定	あり
プロファイル測定	あり
ジェスチャーコントロール	あり

## 9.1

### 各国規制への対応

#### Leica DISTO™ D5 ラベル表示



ページ 40 の **情報/ E-LABEL** を参照して、その他の法的関連の記号と認証を呼び出してください。

#### EU



これにより、Leica Geosystems AG は無線機器のタイプ Leica DISTO™ D5 が指令 2014/53/EU およびその他の該当する欧州指令に準拠していることを宣言します。

EU 適合宣言の全文 は、次のインターネット アドレスで入手できます。 <http://www.disto.com/ce>

## UKCA

Leica Geosystems AG Leica DISTO™ D5 t S.I. 2017 No. 1206 Radio Equipment Regulations 2017 これにより、無線機器のタイプが該当する関連法的要件の規定に従っていることを宣言します。UK の適合宣言の全文は、次のインターネット アドレスで入手できます。 <http://www.disto.com/ukca>

## USA

FCC Part 15

**FCC 放射能露出声明**

機器の放射 RF 出力電力は、KDB 447498 に基づく携帯機器に対する FCC 無線周波暴露制限を下回っています。

準拠のために Leica Geosystems が明白に許可している以外の変更または改造をすると、ユーザは装置を操作する権利を失う場合があります。

## カナダ

CAN ICES-003 B/NMB-003 B

**ISED 宣言文、カナダで適用**

このデバイスは、IC カナダのライセンス免除 RSS に対応します。操作は以下の 2 つの条件に適合している必要があります：

1. このデバイスが干渉を引き起こさないこと。
2. このデバイスは、デバイスの望ましくない動作の原因となる場合を含めて、干渉を受け入れる必要があります。



### 無線周波数 (RF) 露出適合宣言

本装置の無線 RF 出力は、カナダ保健省の安全規定 6 ポータブルデバイスに関する排除限界 (放射要素とユーザーや局外者の間の放射要素分離距離が、20cm 以下) を下回ります。

---

#### 日本

- この装置は、日本の電波法に従っております (電波法)。
  - この機器を改造しないでください (改造すると認証番号が無効になります)。
- 

#### その他

他の国の規制への適合については、使用および操作の前に承認を受ける必要があります。

---

## 10

## 国際限定保証

### 説明



### 国際限定保証

Leica DISTO™ D5 には、Leica Geosystems AG による 2 年間保証がつきます。追加の年間保証を受けるには、製品を弊社のホームページ([Leica Disto Warranty](#))で購入日から 8 週間以内に登録する必要があります。製品が登録されていない場合は、2 年間の保証が適用されます。

国際限定保証、保証に関する詳しい内容はウェブサイト [Leica Warranty](#) に記載があります。



## 979589-1.1.0ja

オリジナルテキストの翻訳版 (979589-1.1.0en)  
スイスで公開, © 2024 Leica Geosystems AG

### Leica Geosystems AG

Heinrich-Wild-Strasse  
9435 Heerbrugg  
Switzerland

[www.leica-geosystems.com](http://www.leica-geosystems.com)



- when it has to be **right**

*Leica*  
**Geosystems**

PART OF  
**HEXAGON**